

Mrk

Chapter 15

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1 Καὶ εὐθὺς πρῶτῃ, συμβούλιον ποιήσαντες οἱ ἀρχιερεῖς, μετὰ τῶν
-እና- ወዲያው ማለዳ ምክር አደረገ -ያ- ሊቆነ-ካህናት -ከ-ጋር- -የ-
[G2532](#) [G2112](#) [G4404](#) [G4824](#) [G4160](#) [G3588](#) [G0749](#) [G3326](#) [G3588](#)
πρεσβυτέρων, καὶ γραμματέων, καὶ ὄλον τὸ συνέδριον, δῆσαντες τὸν
ሸማግሌዎች -እና- ጸሐፍት -እና- ሙሉ -ያ- ሸንጎ አሰረ -ያ-
[G4245](#) [G2532](#) [G1122](#) [G2532](#) [G3650](#) [G3588](#) [G4892](#) [G1210](#) [G3588](#)
Ἰησοῦν, ἀπήνεγκαν, καὶ παρέδωκαν Πιλάτῳ.
አገሱን ወሰዱት -እና- አሳልፎ-ሰጠ ጳጳሱን
[G2424](#) [G0667](#) [G2532](#) [G3860](#) [G4091](#)

ወዲያውም ማለዳ የካህናት አለቆች ከሸማግሌዎችና ከጸፍኛ ከሸንጎውም ሁሉ ጋር ከተማከሩ በኋላ፣ አገሱን አሰረው ወሰዱትና ለጳጳሱ አሳልፈው ሰጡት።

2 καὶ ἐπηρώτησεν αὐτὸν ὁ Πιλάτος, Σὺ εἶ ὁ Βασιλεὺς τῶν
-እና- ጠየቀ እርሱን -ያ- ጳጳሱን አንተ ነህ -ያ- ንጉሥ -የ-
[G2532](#) [G1905](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4091](#) [G4771](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#)
Ἰουδαίων? ὁ δὲ ἀποκριθεὶς αὐτῷ, λέγει, Σὺ λέγεις.
አይሁድ -ያ- -ደግሞ- መልሶ ለእርሱ ይለል አንተ አለ
[G2453](#) [G3588](#) [G1161](#) [G0611](#) [G0846](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3004](#)

ጳጳሱም። አንተ የአይሁድ ንጉሥ ነህ? ብሎ ጠየቀው። እርሱም። አንተ አልህ ብሎ መለሰለት።

3 καὶ κατηγοροῦν αὐτοῦ οἱ ἀρχιερεῖς πολλά.
-እና- ከሰሰ -የ-እርሱ -ያ- ሊቆነ-ካህናት ብዙ
[G2532](#) [G2723](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0749](#) [G4183](#)

የካህናት አለቆችም ብዙ ያሳጡት ነበር፤ እርሱ ግን ምንም አልመለሰም።

4 ὁ δὲ Πιλάτος πάλιν ἐπηρώτα αὐτὸν, λέγων, Οὐκ ἀποκρίνη οὐδέν?
-ያ- -ደግሞ- ጳጳሱን ደግሞ ጠየቀ እርሱን አያለ አይደለም መልሶ ምንም
[G3588](#) [G1161](#) [G4091](#) [G3825](#) [G1905](#) [G0846](#) [G3004](#) [G3756](#) [G0611](#) [G3762](#)
Ἴδε, πόσα σου κατηγοροῦσιν!
አየ ምን-ያህል -የ-አንተ ከሰሰ
[G3708](#) [G4214](#) [G4771](#) [G2723](#)

ጳጳሱም ደግሞ። አንዳች አትመልስም? አይሆን፣ በሰንት ነገር ያሳጡሃል ብሎ ጠየቀው።

5 ὁ δὲ Ἰησοῦς οὐκέτι οὐδέν ἀπεκρίθη, ὥστε θαυμάζειν τὸν Πιλάτον.
-ያ- -ደግሞ- አገሱን ከአንግዲህ ምንም መልሶ -ሰለዘህ- ተደነቀ -ያ- ጳጳሱን
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3765](#) [G3762](#) [G0611](#) [G5620](#) [G2296](#) [G3588](#) [G4091](#)

አገሱንም ከዚያ በኋላ ጳጳሱን አስኪደነቅ ደረሰ ምንም አልመለሰም።

6 Κατὰ δὲ ἑορτὴν, ἀπέλευεν αὐτοῖς ἓνα δέσμιον, ὃν παρηγοῦντο.
-በ-ላይ- -ደግሞ- በዓል ፈታ ለእነርሱ አንድ አሰረኛ የ- ለመኑ
[G2596](#) [G1161](#) [G1859](#) [G0630](#) [G0846](#) [G1520](#) [G1198](#) [G3739](#) [G3868](#)

በዚያም በዓል የለመኑትን አንድ አሰረኛ ይፈታላቸው ነበር።

7 ἦν δὲ ὁ λεγόμενος Βαραββᾶς, μετὰ τῶν στασιαστῶν δεδεμένος,
ἰνός -ደግሞ- -ያ- የተባለ በርባን -ከ-ጋር- -የ- 0ማዒ ሰማዒ አሰረ
[G1510](#) [G1161](#) [G3588](#) [G3004](#) [G0912](#) [G3326](#) [G3588](#) [G4955](#) [G1210](#)

οἵτινες ἐν τῇ στάσει φόνον πεποιήκεισαν.
ማንም-የ- -በ- -ለ- 0መፅ ግድያ አደረገ
[G3748](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4714](#) [G5408](#) [G4160](#)

በዓመፅም ሃፍስ ከገደሉት ከዓመፀኞች ጋር የታሰረ በርባን የተባለ ሰብረ።

8 καὶ ἀναβὰς, ὁ ὄχλος ἤρξατο αἰτεῖσθαι καθὼς ἐποίει αὐτοῖς,
-አና- ሀጣ -ያ- ሕዝብ ጀመረ ጠየቀ -አንድ- አደረገ ለአርሱ
[G2532](#) [G0305](#) [G3588](#) [G3793](#) [G0756](#) [G0154](#) [G2531](#) [G4160](#) [G0846](#)

ሕዝቡም ወጥተው እንደ ልማዱ ያደርግላቸው ዘንድ እየጮኹ ይለምኑት ጀመር።

9 ὁ δὲ Πιλάτος ἀπεκρίθη αὐτοῖς, λέγων, Θέλετε ἀπολύσω ὑμῖν τὸν
-ያ- -ደግሞ- ጳሊጦስ ሙልሶ ለአርሱ እያለ ፈለገ ፈታ ለአናንተ -ያ-
[G3588](#) [G1161](#) [G4091](#) [G0611](#) [G0846](#) [G3004](#) [G2309](#) [G0630](#) [G4771](#) [G3588](#)

Βασιλέα τῶν Ἰουδαίων?
ንጉሥ -የ- አይሁድ
[G0935](#) [G3588](#) [G2453](#)

ጳሊጦስም። የአይሁድን ንጉሥ እፈታላችሁ ዘንድ ትወዳላችሁን? ብሎ መለሰላቸው፤

10 ἐγίνωσκεν γὰρ ὅτι διὰ φθόνον παραδεδώκεισαν αὐτὸν οἱ
አወቀ -ምክንያቱም- ምክንያቱም -በ-ምክንያት- ቅናት አሳልፎ-ሰጠ አርሱን -ያ-
[G1097](#) [G1063](#) [G3754](#) [G1223](#) [G5355](#) [G3860](#) [G0846](#) [G3588](#)

ἀρχιερεῖς.
ሊቃና-ካህናት
[G0749](#)

የካህናት አለቆች በቅንዓት አሳልፈው እንደ ሰጡት ያውቅ ሰብረ።

11 οἱ δὲ ἀρχιερεῖς ἀνέσεισαν τὸν ὄχλον, ἵνα μᾶλλον τὸν Βαραββᾶν
-ያ- -ደግሞ- ሊቃና-ካህናት ቀሰቀሰ -ያ- ሕዝብ -ዘንድ- ይልቅ -ያ- በርባን
[G3588](#) [G1161](#) [G0749](#) [G0383](#) [G3588](#) [G3793](#) [G2443](#) [G3123](#) [G3588](#) [G0912](#)

ἀπολύσει αὐτοῖς.
ፈታ ለአርሱ
[G0630](#) [G0846](#)

የካህናት አለቆች ግን በርባንን በአርሱ ፈንታ ይፈታላቸው ዘንድ ሕዝቡን አወኩአቸው።

12 ὁ δὲ Πιλάτος πάλιν ἀποκριθεὶς, ἔλεγεν αὐτοῖς, Τί οὖν «θέλετε»
-ያ- -ደግሞ- ጳሊጦስ ደግሞ ሙልሶ ለአርሱ ይል-ሰብረ ለአርሱ ምን -ሰለዚህ- ፈለገ
[G3588](#) [G1161](#) [G4091](#) [G3825](#) [G0611](#) [G3004](#) [G0846](#) [G5101](#) [G3767](#) [G2309](#)

ποιήσω ὃν λέγετε τὸν Βασιλέα τῶν Ἰουδαίων?
አደረገ የ- ትላላችሁ -ያ- ንጉሥ -የ- አይሁድ
[G4160](#) [G3739](#) [G3004](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#) [G2453](#)

ጳሊጦስም ዳግመኛ ሙልሶ። እንግዲህ የአይሁድ ንጉሥ የምትሉትን ምን ላደርገው ትወዳላችሁ? አላቸው።

13 οἱ δὲ πάλιν ἔκραξαν, Σταύρωσον αὐτόν!
-ያ- -ደግሞ- ደግሞ ጮኹ ሰቀለ አርሱን
[G3588](#) [G1161](#) [G3825](#) [G2896](#) [G4717](#) [G0846](#)

አርሱም ዳግመኛ። ሰቀለው እያሉ ጮኹ።

14 ὁ δὲ Πιλαῶτος ἔλεγεν αὐτοῖς, Τί γὰρ ἐποίησεν κακόν? οἱ
 -ያ- -ደግሞ- ጳሌሞስ ይል-ነበር ለእርሱ ምን -ምክንያቱም- አደረገ ክፉ -ያ-
 [G3588](#) [G1161](#) [G4091](#) [G3004](#) [G0846](#) [G5101](#) [G1063](#) [G4160](#) [G2556](#) [G3588](#)

 δὲ περισσῶς ἔκραξαν, Σταύρωσον αὐτόν!
 -ደግሞ- እጅግ ጮኸ ሰቀለ እርሱን
 [G1161](#) [G4057](#) [G2896](#) [G4717](#) [G0846](#)

| ጳሌሞስም። ምን ነው? ያደረገው ክፉት ምንድን ነው? አላቸው። እነርሱ ግን። ሰቀለው እያሉ ጮኸት አበዙ።

15 ὁ δὲ Πιλαῶτος, βουλόμενος τῷ ὄχλῳ τὸ ἴκανόν ποιῆσαι, ἀπέλυσεν
 -ያ- -ደግሞ- ጳሌሞስ ፈለገ -ለ- ሕዝብ -ያ- የሚገባ አደረገ ፈታ
 [G3588](#) [G1161](#) [G4091](#) [G1014](#) [G3588](#) [G3793](#) [G3588](#) [G2425](#) [G4160](#) [G0630](#)

 αὐτοῖς τὸν Βαραββᾶν, καὶ παρέδωκεν τὸν Ἰησοῦν, φραγελλώσας, ἵνα
 ለእነርሱ -ያ- በርባን -እና- አሳልፎ-ሰጠ -ያ- አየሱስ ገረፈ -ዘንድ-
 [G0846](#) [G3588](#) [G0912](#) [G2532](#) [G3860](#) [G3588](#) [G2424](#) [G5417](#) [G2443](#)

 σταυρωθῆ.
 ሰቀለ
 [G4717](#)

| ጳሌሞስም የሕዝቡን ፈቃድ ሊያደርግ ወደ በርባንን ፈታላቸው። አየሱስንም ገርፎ እንዲሰቀል አሳልፎ ሰጠ።

16 Οἱ δὲ στρατιῶται ἀπήγαγον αὐτόν ἕσω τῆς αὐλῆς, ὃ ἔστιν
 -ያ- -ደግሞ- ወታደሮች መራ እርሱን ውስጥ -የ- ግቢ የ- ነው
 [G3588](#) [G1161](#) [G4757](#) [G0520](#) [G0846](#) [G2080](#) [G3588](#) [G0833](#) [G3739](#) [G1510](#)

 Πραιτώριον, καὶ συνκαλοῦσιν ὅλην τὴν σπεῖραν.
 ፕራይቶሪየን -እና- ሰበሰበ መሉ -ያ- ሻለቃ
 [G4232](#) [G2532](#) [G4779](#) [G3650](#) [G3588](#) [G4686](#)

| ወታደሮችም ፕራይቶሪየን ወደሚባል ግቢ ውስጥ ወሰዱት። ጭፍራውንም ሁሉ በአንድነት ጠሩ።

17 καὶ ἐνδιδύσκουσιν αὐτόν πορφύραν, καὶ περιτιθέασιν αὐτῷ, πλέξαντες,
 -እና- ለበሰ እርሱን -በ-ወይን-ጠጅ- -እና- አኖረ ለእርሱ ሸመነ
 [G2532](#) [G1737](#) [G0846](#) [G4209](#) [G2532](#) [G4060](#) [G0846](#) [G4120](#)

 ἄκάνθινον στέφανον,
 -የ-አሾህ አክሊል
 [G0174](#) [G4735](#)

| ቀይ ልብሰም አለበሱት። የአሾህ አክሊልም ጎንጎነው ደፉበት፤

18 καὶ ἤρξαντο ἀσπάζεσθαι αὐτόν, Χαῖρε, Βασιλεῦ τῶν Ἰουδαίων!
 -እና- ጀመረ ሰላም-አለ እርሱን ደስ-ይበለው ንጉሥ -የ- አይሁድ
 [G2532](#) [G0756](#) [G0782](#) [G0846](#) [G5463](#) [G0935](#) [G3588](#) [G2453](#)

| የአይሁድ ንጉሥ ሆይ። ሰላም ለአንተ ይሁን እያሉ እጅ ይነሱት ጀመር፤

19 καὶ ἔτυπτον αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν καλάμῳ, καὶ ἐνέπτυσον αὐτῷ; καὶ,
 -እና- ደበደበ -የ-እርሱ -ያ- ራስ ሸንቦቆ -እና- ተፋ ለእርሱ -እና-
 [G2532](#) [G5180](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2776](#) [G2563](#) [G2532](#) [G1716](#) [G0846](#) [G2532](#)

 τιθέντες τὰ γόνατα, προσεκύνουν αὐτῷ.
 አደረገ -ያ- ጉልበት ሰገደ ለእርሱ
 [G5087](#) [G3588](#) [G1119](#) [G4352](#) [G0846](#)

| ራሱንም በመቃ መቱት ተፈብትም። ተንበርክከውም ሰገዱለት።

20 καὶ ὅτε ἐνέπαιξαν αὐτῷ, ἐξέδυσαν αὐτὸν τὴν πορφύραν, καὶ ἐνέδυσαν
 -እς- -ὴ- ἦεν ἄλκῳ ἡδῶ
[G2532](#) [G3753](#) [G1702](#) [G0846](#) [G1562](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4209](#) [G2532](#) [G1746](#)

αὐτὸν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ; «ἴδια» Καὶ ἐξάγουσιν αὐτὸν, ἵνα σταυρώσωσιν
 እς- -ὴ- ἡδῶ -ὴ-ἀλκῳ ἡδῶ -እς- ἡδῶ ἡδῶ ἡδῶ ἡδῶ ἡδῶ ἡδῶ ἡδῶ ἡδῶ
[G0846](#) [G3588](#) [G2440](#) [G0846](#) [G2398](#) [G2532](#) [G1806](#) [G0846](#) [G2443](#) [G4717](#)

αὐτόν.
 እς-
[G0846](#)

| ከተዘገባቱ በኋላ ቀደን ልብስ ገፈፉት፣ ልብሱንም አለበሱት፣ ሊሰቅሉትም ወሰዱት።

21 καὶ ἀγγαρεύουσιν, παράγοντά τινα, Σίμωνα Κυρηναῖον, ἐρχόμενον ἀπ’
 -እς- አስገደደ ለገፈፈ አንድ-ነገር ስምንን ቀሬናዊ ማጣ -ከ-
[G2532](#) [G0029](#) [G3855](#) [G5100](#) [G4613](#) [G2956](#) [G2064](#) [G0575](#)

ἀγροῦ, τὸν πατέρα Ἀλεξάνδρου καὶ Ῥούφου, ἵνα ἄρη τὸν σταυρὸν αὐτοῦ.
 ሜዳ -ὴ- አባት አስክንድሮስ -እς- ሩፉስ -ከንድ- አነሣ -ὴ- ማስቀል -የ-እስ-
[G0068](#) [G3588](#) [G3962](#) [G0223](#) [G2532](#) [G4504](#) [G2443](#) [G0142](#) [G3588](#) [G4716](#) [G0846](#)

| አንድ መንገድ አላፊም የአሌክሳንድሮስና የሩፍስ አባት ስምንን የተባለ የቀሬና ሰው ከገጠር ሲመጣ ማስቀሉን ይሸከም ከንድ አስገደዱት።

22 καὶ φέρουσιν αὐτὸν ἐπὶ τὸν Γολγοθᾶν, τόπον ὃ ἐστὶν
 -እς- አማጣ እስ- -በ-ላይ- -ሁ- ጎልጎታ ቦታ የ- ነው
[G2532](#) [G5342](#) [G0846](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1115](#) [G5117](#) [G3739](#) [G1510](#)

μεθερμηνευόμενον, Κρανίου τόπος.
 ስተረጎም ቅል ቦታ
[G3177](#) [G2898](#) [G5117](#)

| ትርጓሜውም የራስ ቅል ስፍራ ወደሚሆን ጎልጎታ ወደተባለ ስፍራ ወሰዱት።

23 καὶ ἐδίδουν αὐτῷ, ἔσμυρνισμένον, οἶνον; ὃς δὲ οὐκ ἔλαβεν.
 -እς- ስጠ ለእስ- ከመራራ-ጋር ወይን የ- -ደግሞ- አይደለም ወሰደ
[G2532](#) [G1325](#) [G0846](#) [G4669](#) [G3631](#) [G3739](#) [G1161](#) [G3756](#) [G2983](#)

| ከርቤም የተቀላቀለትን የወይን ጠጅ እንዲጠጣ ሰጡት፤ እርሱ ግን አልተቀበለም።

24 καὶ σταυροῦσιν αὐτὸν, καὶ διαμερίζονται τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, βάλλοντες
 -እς- ስቀለ እስ- -እς- ተከፋፈሉ -ሁ- ልብስ -የ-እስ- ጣለ
[G2532](#) [G4717](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1266](#) [G3588](#) [G2440](#) [G0846](#) [G0906](#)

κλήρον ἐπ’ αὐτὰ, τίς τί ἄρη.
 ሰጣ -በ-ላይ- እስ- ምን ምን አነሣ
[G2819](#) [G1909](#) [G0846](#) [G5101](#) [G5101](#) [G0142](#)

| ስቀሉትም፣ ልብሱንም ማን ማን እንዲወስድ ሰጣ ተጠጥለው ተከፈሉ።

25 ἦν δὲ ὥρα τρίτη, καὶ ἐσταύρωσαν αὐτόν.
 ነበር -ደግሞ- ሰዓት ሦስተኛ -እς- ስቀለ እስ-
[G1510](#) [G1161](#) [G5610](#) [G5154](#) [G2532](#) [G4717](#) [G0846](#)

| በስቀሉትም ጊዜ ሦስት ሰዓት ነበረ።

26 καὶ ἦν ἡ ἐπιγραφή τῆς αἰτίας αὐτοῦ ἐπιγεγραμμένη, Ὁ ΒΑΣΙΛΕΥΣ
 -እς- ነበር -ሁ- ጸሑፍ -የ- ምክንያት -የ-እስ- ተጻፈ -ሁ- ገንጦ
[G2532](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1923](#) [G3588](#) [G0156](#) [G0846](#) [G1924](#) [G3588](#) [G0935](#)

ΤΩΝ ΙΟΥΔΑΙΩΝ.
 -ሁ- አይሁድ
[G3588](#) [G2453](#)

የክሱ ጽሕፈትም። የአይሁድ ገገሥ የሚል ተጽፎ ነበር።

27 Καὶ σὺν αὐτῷ σταυροῦσιν δύο ληστὰς, ἓνα ἐκ δεξιῶν, καὶ ἓνα
-አና- -ከ-ጋር- ለእርሱ ሰቀለ ሁለት ወንበዴዎች አንድ -ከ- ቀኝ -አና- አንድ
[G2532](#) [G4862](#) [G0846](#) [G4717](#) [G1417](#) [G3027](#) [G1520](#) [G1537](#) [G1188](#) [G2532](#) [G1520](#)

ἔξ ἑὼνύμων αὐτοῦ.
-ከ- ግራ -የ-እርሱ
[G1537](#) [G2176](#) [G0846](#)

ከእርሱም ጋር ሁለት ወንበዴች አንዱን በቀኝ አንዱንም በግራው ሰቀለ።

28 <Καὶ ἐπληρώθη ἡ γραφή ἣ λέγουσα, Καὶ μετὰ ἀνόμων ἐλογίσθη>.
-አና- ፈጸመ -ያ- መጻሕፍት -ያ- እያለች -አና- -ከ-ጋር- ዐመፀኞች ተቆጠረ
[G2532](#) [G4137](#) [G3588](#) [G1124](#) [G3588](#) [G3004](#) [G2532](#) [G3326](#) [G0459](#) [G3049](#)

መጽሐፍም። ከአመፀኞች ጋር ተቆጠረ ያለው ተፈጸመ።

29 Καὶ οἱ παραπορευόμενοι ἐβλασφήμουν αὐτὸν, κινουῦντες τὰς κεφαλὰς αὐτῶν,
-አና- -ያ- ያለፈ ተሳደበ እርሱን አንቀጠቀጠ -ያ- ራስ -የ-እርሱ
[G2532](#) [G3588](#) [G3899](#) [G0987](#) [G0846](#) [G2795](#) [G3588](#) [G2776](#) [G0846](#)

καὶ λέγοντες, Οὐὰ, ὁ καταλύων τὸν ναὸν καὶ οἰκοδομῶν ἐν τρισὶν
-አና- እያሉ ሃ -ያ- ለግፍረስ -ያ- ቤተ-መቅደስ -አና- ሠራ -በ- ሦስት
[G2532](#) [G3004](#) [G3758](#) [G3588](#) [G2647](#) [G3588](#) [G3485](#) [G2532](#) [G3618](#) [G1722](#) [G5140](#)

ἡμέραις,
ቀን
[G2250](#)

የሚያልፉትም ራሳቸውን እየነቀፉ ይሰድቡት ነበር። ዋ፣ ቤተ መቅደስን የምታፈርስ በሦስት ቀንም የምትሠራ።

30 σῶσον σεαυτὸν, καταβάς ἀπὸ τοῦ σταυροῦ!
አዳነ ራስህ ወረደ -ከ- -የ- መስቀል
[G4982](#) [G4572](#) [G2597](#) [G0575](#) [G3588](#) [G4716](#)

ከመስቀል ወርደህ ራስህን አድን አሉ።

31 ὁμοίως καὶ οἱ ἀρχιερεῖς, ἐμπαίζοντες πρὸς ἀλλήλους, μετὰ τῶν
አንዲሁ -አና- -ያ- ሊቃ-ካህናት ሰደበ -ወደ- እርስ-በርስ -ከ-ጋር- -የ-
[G3668](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0749](#) [G1702](#) [G4314](#) [G0240](#) [G3326](#) [G3588](#)

γραμματέων, ἔλεγον, Ἄλλους ἔσωσεν, ἑαυτὸν οὐ δύναται σῶσαι.
ጸሐፍት ይሉ-ነበሩ ሌላ አዳነ ራሱን አይደለም ይችላል አዳነ
[G1122](#) [G3004](#) [G0243](#) [G4982](#) [G1438](#) [G3756](#) [G1410](#) [G4982](#)

አንዲሁም የካህናት አለቆች ደግሞ ከጻፎች ጋር እርስ በርሳቸው እየተዘገበቱ። ሌሎችን አዳነ፤ ራሱን ሊያድን አይችልም፤

32 ὁ Χριστὸς, ὁ Βασιλεὺς Ἰσραὴλ፡ καταβάτω νῦν ἀπὸ τοῦ σταυροῦ,
-ያ- ክርስቶስ -ያ- ገገሥ እስራኤል ወረደ አሁን -ከ- -የ- መስቀል
[G3588](#) [G5547](#) [G3588](#) [G0935](#) [G2474](#) [G2597](#) [G3568](#) [G0575](#) [G3588](#) [G4716](#)

ἵνα ἴδωμεν καὶ πιστεύσωμεν! καὶ οἱ συνεσταυρωμένοι σὺν αὐτῷ
-ዘንድ- አየ -አና- አመነ -አና- -ያ- ተሰቀለ-ከ- -ከ-ጋር- ለእርሱ
[G2443](#) [G3708](#) [G2532](#) [G4100](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4957](#) [G4862](#) [G0846](#)

ὧνείδιζον αὐτόν.
ሰደበ እርሱን
[G3679](#) [G0846](#)

አይተን እናምን ዘንድ የእስራኤል ገገሥ ክርስቶስ አሁን ከመስቀል ይውረድ አሉ። ከእርሱም ጋር የተሰቀሉት ይነቅፉት ነበር።

በዚያም በአንጻሩ የቆመ የመቶ አለቃ እንደዚህ ጮኾ ነፍሱን እንደ ሰጠ ባየ ጊዜ። ይህ ሰው በእውነት የእግዚአብሔር ልጅ ነበረ አለ።

40 Ἦσαν δὲ καὶ γυναικες ἀπὸ μακρόθεν θεωροῦσαι, ἐν αἷς καὶ Μαρία
ዮ- -ደግሞ- -እና- ሴት -ከ- ርቆ ተመለከተ -በ- የ- -እና- ማርያም
[G1510](#) [G1161](#) [G2532](#) [G1135](#) [G0575](#) [G3113](#) [G2334](#) [G1722](#) [G3739](#) [G2532](#) [G3137](#)
ἢ Μαγδαληνή, καὶ Μαρία ἢ Ἰακώβου τοῦ μικροῦ καὶ Ἰωσήτος μήτηρ,
-ያ- መግደላዊት -እና- ማርያም -ያ- ያዕቆብ -የ- ትንንሽ -እና- የሴ አናት
[G3588](#) [G3094](#) [G2532](#) [G3137](#) [G3588](#) [G2385](#) [G3588](#) [G3398](#) [G2532](#) [G2500](#) [G3384](#)
καὶ Σαλώμη;
-እና- ሰሎሜ
[G2532](#) [G4539](#)

-

41 αἱ, ὅτε ἦν ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ, ἠκολούθουν αὐτῷ καὶ διηκόνουν αὐτῷ;
የ- -ሲ- ነበር -በ- -ለ- ገለገ ጠጠረ ለእርሱ -እና- አገለገለ ለእርሱ
[G3739](#) [G3753](#) [G1510](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1056](#) [G0190](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1247](#) [G0846](#)
καὶ ἄλλαι πολλαί, αἱ συναναβᾶσαι αὐτῷ εἰς Ἱεροσόλυμα.
-እና- ሌላ ብዙ -ያ- ተሰበሰቡ-ከ- ለእርሱ -ወደ- አየሩሳሌም
[G2532](#) [G0243](#) [G4183](#) [G3588](#) [G4872](#) [G0846](#) [G1519](#) [G2414](#)

ሴቶችም ደግሞ በሩቅ ሆነው ይመለከቱ ነበር፤ ከእነርሱም በገለገ ሳለ ይከተሉትና ያገለግሉት የነበሩ መግደላዊት ማርያም የታናሹ ያዕቆብና የዮሳም እናት ማርያም ሰሎሜም ነበሩ። ከእነርሱም ጋር ወደ አየሩሳሌም የወጡ ሌሎች ብዙዎች ሴቶች ነበሩ።

42 Καὶ ἦδη ὀψίας γενομένης, ἐπεὶ ἦν Παρασκευή, ὃ ἐστὶν προσάββατον,
-እና- ቀድሞ ማታ ሆነ ስለ ነበር ዝግጅት የ- ነው ዐርብ
[G2532](#) [G2235](#) [G3798](#) [G1096](#) [G1893](#) [G1510](#) [G3904](#) [G3739](#) [G1510](#) [G4315](#)

አሁንም በመሸ ጊዜ የሰንበት ዋዜማ የሆነ የማዘጋጀት ቀን ስለ ነበረ፣ የከበረ አማካሪ የሆነ የአርማትያስ የሴፍ መጣ።

43 ἔλθων Ἰωσήφ ὁ ἀπὸ Ἀριμαθαίας, εὐσχήμων βουλευτής, ὃς καὶ αὐτὸς
መጣ የሴፍ -ያ- -ከ- አረማትያስ ታዋቂ የምክር-ቤት-አባል የ- -እና- እርሱ
[G2064](#) [G2501](#) [G3588](#) [G0575](#) [G0707](#) [G2158](#) [G1010](#) [G3739](#) [G2532](#) [G0846](#)
ἦν προσδεχόμενος τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ. τολμήσας, εἰσῆλθεν πρὸς τὸν
ነበር ይጠብቃል -ያ- መንግሥት -የ- አምላክ ደፈረ ገባ -ወደ- -ያ-
[G1510](#) [G4327](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G2316](#) [G5111](#) [G1525](#) [G4314](#) [G3588](#)
Πιλάτον καὶ ἠτήσατο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ.
ጲሊጦስ -እና- ጠየቀ -ያ- ሰውነት -የ- አየሱስ
[G4091](#) [G2532](#) [G0154](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#) [G2424](#)

እርሱም ደግሞ የእግዚአብሔርን መንግሥት ይጠባበቅ ነበር፤ ደፍሮም ወደ ጲሊጦስ ገባና የአየሱስን ሥጋ ለመነው።

44 ὁ δὲ Πιλάτος ἐθαύμασεν εἰ ἦδη τέθνηκεν. καὶ προσκαλεσάμενος
-ያ- -ደግሞ- ጲሊጦስ ተደነቀ -ቢ- ቀድሞ ሞተ -እና- ጠራ
[G3588](#) [G1161](#) [G4091](#) [G2296](#) [G1487](#) [G2235](#) [G2348](#) [G2532](#) [G4341](#)
τὸν κεντυρίωνα, ἐπηρώτησεν αὐτὸν εἰ πάλαι ἀπέθανεν.
-ያ- የመቶ-አለቃ ጠየቀ እርሱን -ቢ- ቀደም ሞተ
[G3588](#) [G2760](#) [G1905](#) [G0846](#) [G1487](#) [G3819](#) [G0599](#)

ጲሊጦስም አሁን እንዴት ሞተ ብሎ ተደነቀ፣ የመቶ አለቃውንም ጠርቶ ከሞተ ቆይቶአልን? ብሎ ጠየቀው፤

45 καὶ γνοῦς ἀπὸ τοῦ κεντυρίωνος, ἔδωρήσατο τὸ πτώμα τῷ Ἰωσήφ.
-እና- አወቀ -ከ- -የ- የመቶ-አለቃ ፈቀደ -ያ- ሬሳ -ለ- የሴፍ
[G2532](#) [G1097](#) [G0575](#) [G3588](#) [G2760](#) [G1433](#) [G3588](#) [G4430](#) [G3588](#) [G2501](#)

ከመቶ አለቃውም ተረድቶ በድኑን ለየሴፍ ሰጠው።

